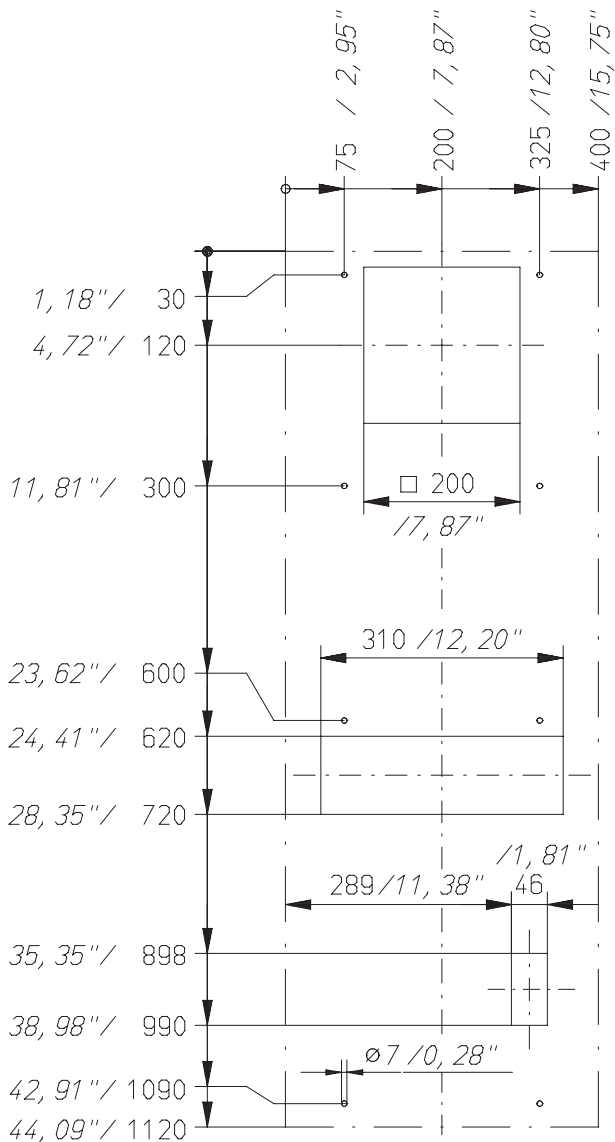


Technische Daten K1500FD-RD

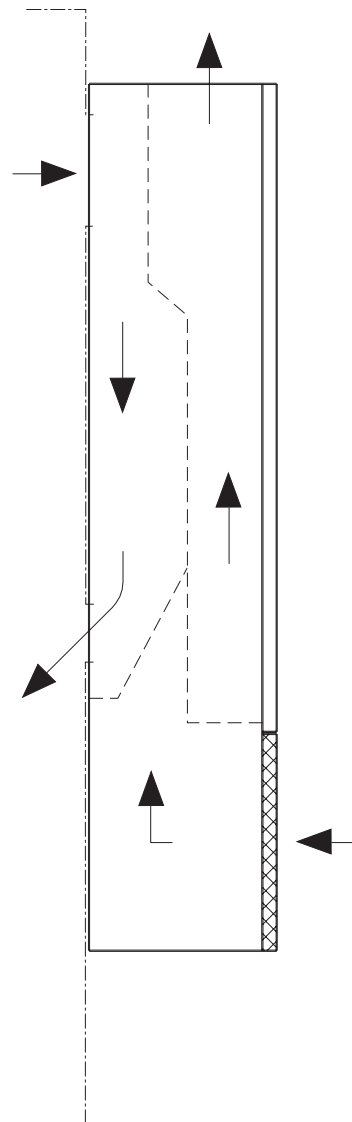
Technische Daten:

Nennspannung:	230 V, 50/60 Hz	115 V, 50/60 Hz	400 V, 50/60 Hz
Nennstrom:	4,9 A	10 A	2,2 A
Anlaufstrom:	22 A	42 A	16 A
Vorsicherung:	10 AT	16 AT	10 AT
Nutzkühlleistung DIN3168/EN814:	L35-L35: v1550 W	L35-L50: 950 W	
Kältemittel:	R134a / 840 g		
Zul. Druck:	28 bar		
Umgebungstemperaturbereich:	+20°C.....+55°C		
Lagertemperatur:	-20.....+70°C		
Schutzart Innenkreislauf / Außenkreislauf:	IP54 / IP44		
Gewicht:	44 kg	51 kg	51 kg
Werkseitige Temperatureinstellung:	30 °C aus (Temperatur-Sollwert), 35 °C ein, Schalthysterese 5 K		
Türkontaktanschluß:	Ja, an der Steuerleitung Ader 4/5, werkseitig gebrückt Innenlüfter wird bei geöffnetem Türkontakt ausgeschaltet		
Störmeldekontakt:	Ja, an der Steuerleitung Ader 1/2/3		
elektrischer Anschluß:	2 Anschlußkabel 3 m		
Kondensatverdunstung:	-		
Maße:	B x H x T: 400 x 1120 x 260 mm / 15.75" x 44.09" x 10.24"		

Lochbild Schrankanbau



Luftführung



Kompaktregler AK-CC210

Tasten

Menü einstellen

1. Die obere Taste betätigen, bis ein Parameter zur Anzeige gelangt
2. Die obere oder die untere Taste betätigen um zum gewünschten Parameter zu gelangen
3. Die mittlere Taste betätigen, bis der Wert des Parameters zur Anzeige kommt
4. Die obere oder die untere Taste betätigen um einen neuen Wert zu finden
5. Erneut die mittlere Taste betätigen um den Wert festzuhalten.

Alarmrelais ausschalten/ siehe Alarmcode




- Die oberste Taste kurz betätigen

Temperatur einstellen

1. Die mittlere Taste betätigen, bis der Temperaturwert zur Anzeige gelangt
2. Die obere oder die untere Taste betätigen um einen neuen Wert zu finden
3. Die mittlere Taste betätigen um den Einstellvorgang abzuschliessen.

LED

Leuchtdiode

-  = Kühlung
-  = Abtauung
-  = Lüfter läuft

Blinkt schnell bei Alarm

Parameter-Einstellungen

Funktion	Code	Aktuelle Einstellung
Normal Betrieb		
Temperatur (Sollwert)	---	30 °C
Thermostat		
Differenz	r01	5K
Temperatureinheit (°C/°F)	r05	°C
Alarm		
Verzögerung des Temperaturalarms	A03	1 Min.
Verzögerung des Türalarms	A04	0 Min.
Alarmgrenze hoch	A13	50 °C
Alarmgrenze tief	A14	10 °C
Verdichter		
Min. ON-Zeit	c01	3 Min.
Min. OFF-Zeit	c02	3 Min.

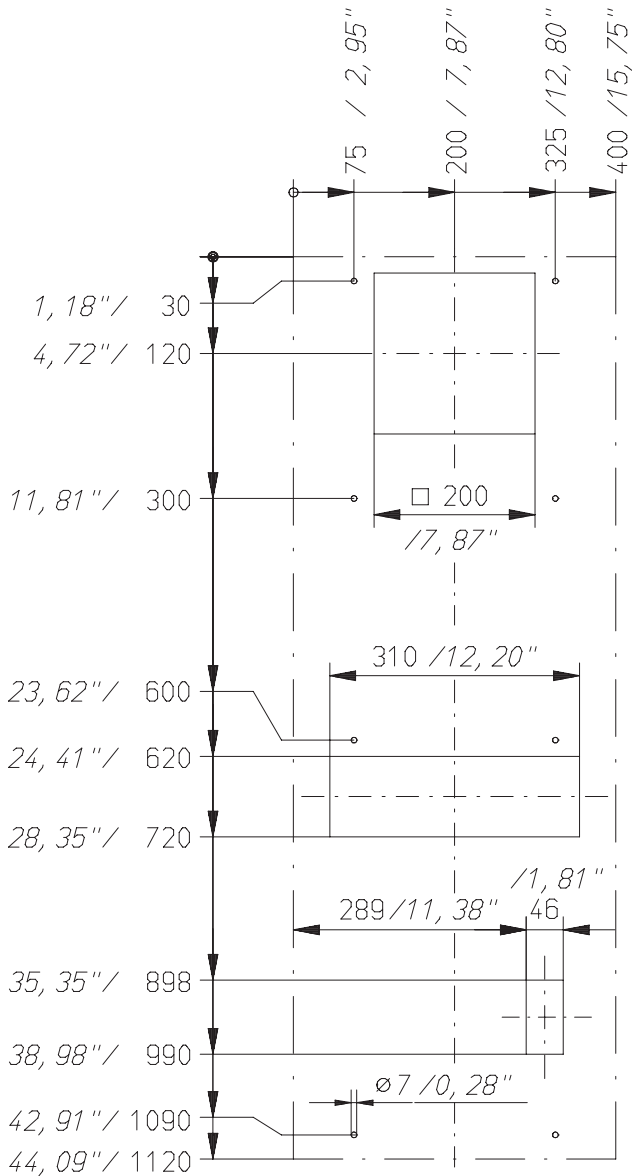
Fehlercodeanzeige		Alarm - Fehlercodeanzeige		Anzeige des Statuscodes	
E 1	Fehler am Regler	A 1	Hoch-temperaturalarm	S0	Es wird geregelt
E 6	Batterie austauschen + Uhr kontrollieren	A 2	Tief-temperaturalarm	S 1	Wartet auf beendigung der koordinierten Abtauung
E 25	S3 Fühler Fehler	A 4	Tür-alarm	S 2	ON-Zeit Verdichter
E 26	S4 Fühler Fehler	A 5	Max. Hold time	S 3	OFF-Zeit Verdichter
E 27	S5 Fühler Fehler	A 15	DI 1 Alarm	S 4	Abtropfzeit
		A 16	DI 2 Alarm	S 10	Kühlung von dem Hauptschalter gestoppt
		A 45	Standby mode	S 11	Kühlung vom Thermostat gestoppt
		A 59	Möbelreinigung	S 14	Abtausequenz. Abtauung
		A 60	HACCP Alarm	S 15	Abtausequenz. Lüfter-Verzögerung
				S 17	Tür offen (DI Eingang offen)
				S 20	Notkühlung
				S 25	Manuelle Regelung der Ausgänge
				S 29	Möbelreinigung
				S 30	Zwangskühlung
				S 32	Verzögerung der Ausgänge bei Anlauf
				S33	Heizfunktion r36 ist aktiv
				non	Abtautemperatur kann nicht angezeigt werden. Es wird zeitabhängig gestoppt.
				-d-	Abtauung ist in Gang
				PS	Passwort ist erforderlich.

Technical data K1500FD-RD

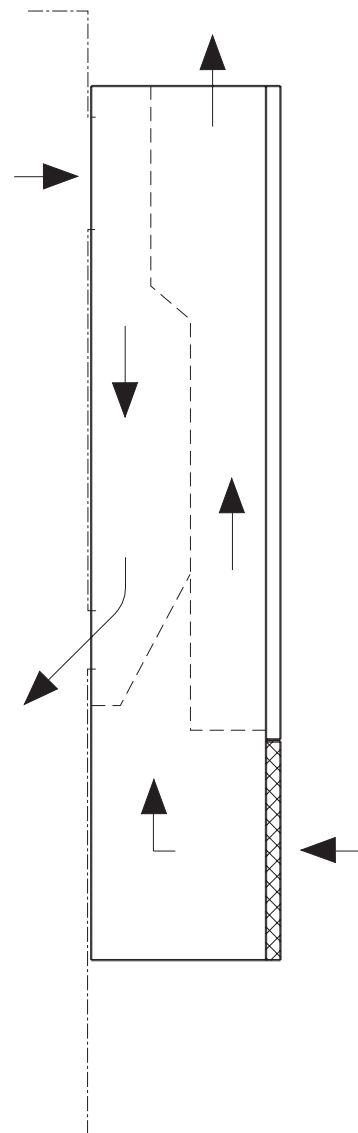
Technical data:

Nominal voltage:	230 V, 50/60 Hz	115 V, 50/60 Hz	400 V, 50/60 Hz
Rated current:	4,9 A	10 A	2,2 A
Starting current:	22 A	42 A	16 A
Additional fuse:	10 AT	16 AT	10 AT
Actual cooling capacity: DIN3168/EN814:	L35-L35: 1550 W	L35-L50: 950 W	
Coolant:	R134a / 840 g		
Allowable pressure:	28 bar		
Ambient temperature range:	+20°C.....+55°C		
Stock temperature:	-20.....+70°C		
Protection class Internal circuit/external circuit:	IP54 / IP44		
Weight:	44 kg	51 kg	51 kg
Factory temperature set:	30 °C off (Temperature setpoint), 35 °C on Switching 5 k,		
Door contact connection:	Yes, on pilot wire lead 4/5, bridged factory Indoor fan is switched off when the door is opened contact		
Fault sensor:	Yes, on pilot wire lead 1/2/3		
Electrical connection:	2 connection cable 3 m		
Condensate evaporation:	-		
Dimensions	W x H x D: 400 x 1120 x 260 mm / 15.75" x 44.09" x 10.24"		

Drilling template external mounting



Routing of air flow



Compact controller AK-CC210

The buttons

Set menu

1. Push the upper button until a parameter r01 is shown
2. Push the upper or the lower button and find that parameter you want to change
3. Push the middle button until the parameter value is shown
4. Push the upper or the lower button and select the new value
5. Push the middle button again to enter the value.


Set temperature


1. Push the middle button until the temperature value is shown
2. Push the upper or the lower button and select the new value
3. Push the middle button to select the setting.

LED

Light emitting diode

 = refrigeration

 = defrost

 = fan running

Flashes fast at alarm

Cutout alarm relay / receipt alarm/see alarm code

- Push short the upper button

parameter settings

Function	Code	current Settings
Normal operation		
Temperature (setpoint)	---	30 °C
Thermostat		
Difference	r01	5K
Temperature unit (° C / ° F)	r05	°C
Alarm		
The temperature alarm delay	A03	1 Min.
Door alarm delay	A04	0 Min.
High alarm limit	A13	50 °C
Low alarm limit	A14	10 °C
Compressor		
Min. ON-time	c01	3 Min.
Min. OFF-time	c02	3 Min.

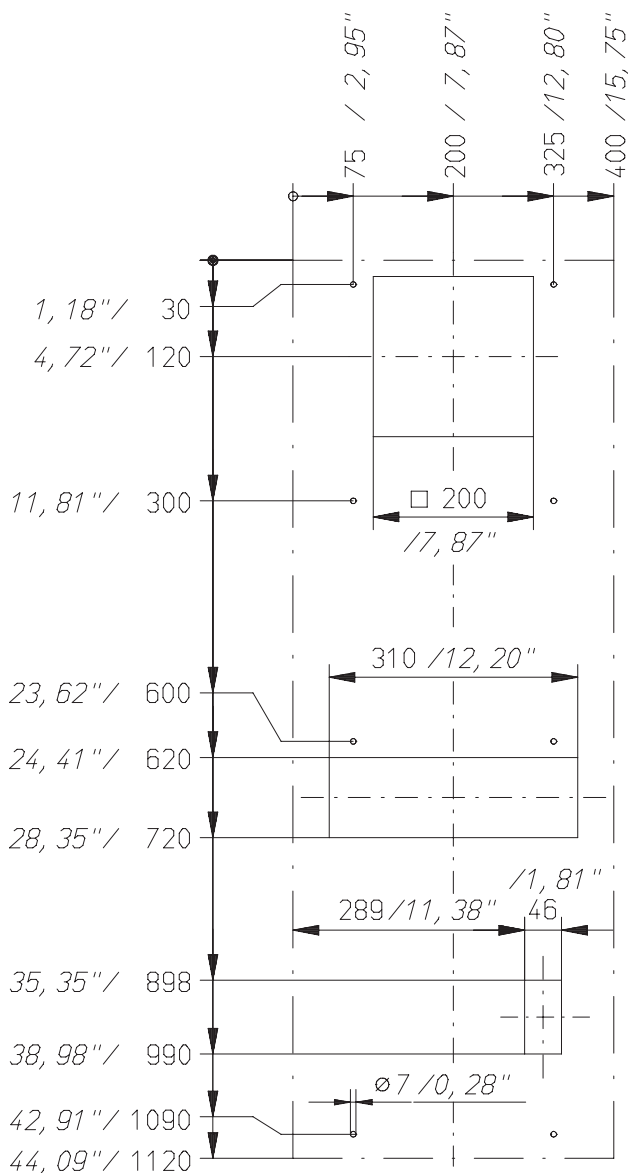
Fault code display		Alarm code display		Status code display	
E 1	Fault in controller	A 1	High temperature alarm	S0	Regulating
E 6	Change battery + check clock	A 2	Low temperature alarm	S 1	Waiting for end of the coordinated defrost
E 25	S3 sensor error	A 4	Door alarm	S 2	ON-time Compressor
E 26	S4 sensor error	A 5	Max. Hold time	S 3	OFF-time Compressor
E 27	S5 sensor error	A 15	DI 1 alarm	S 4	Drip-off time
		A 16	DI 2 alarm	S 10	Refrigeration stopped by main switch
		A 45	Standby mode	S 11	Refrigeration stopped by thermostat
		A 59	Case cleaning	S 14	Defrost sequence. Defrosting
		A 60	HACCP alarm	S 15	Defrost sequence. Fan delay
				S 17	Door open (open DI input)
				S 20	Emergency cooling
				S 25	Manual control of outputs
				S 29	Case cleaning
				S 30	Forced cooling
				S 32	Delay of output at start-up
				S33	Heat function r36 is active
				non	The defrost temperature cannot be displayed. There is stop based on time
				-d-	Defrost in progress
				PS	Password required

Caractéristiques techniques K1500FD-RD

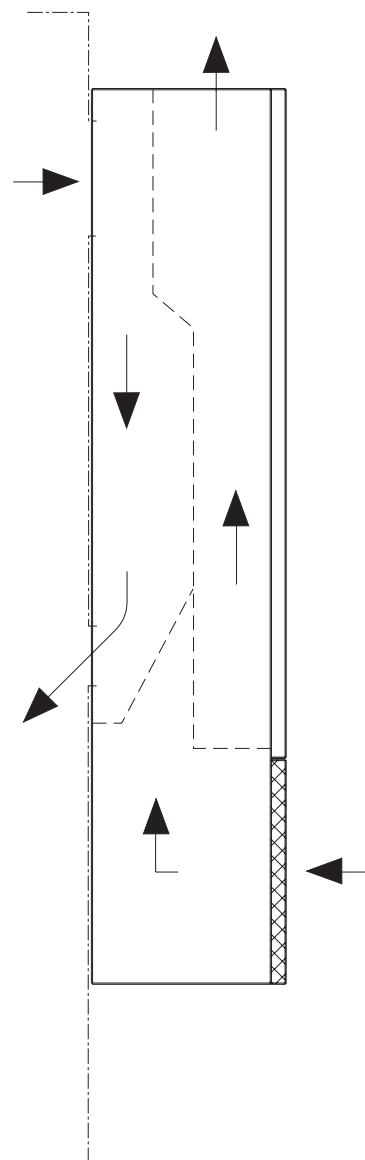
Caractéristiques techniques

Tension nominale :	230 V, 50/60 Hz	115 V, 50/60 Hz	400 V, 50/60 Hz
Courant nominal :	4,9 A	10 A	2,2 A
Courant de démarrage :	22 A	42 A	16 A
Fusible en amont :	10 AT	16 AT	10 AT
Puissance frigorifique DIN3168/EN814 :	L35-L35: 1550 W	L35-L50: 950 W	
Refrigérant :	R134a / 840 g		
Pression tolérée :	28 bar		
Température ambiante :	+20°C.....+55°C		
Stock ambiante :	-20.....+70°C		
Degré de protection Circuit intérieur/circuit extérieur :	IP54 / IP44		
Poids :	44 kg	51 kg	51 kg
Réglage température site :	30 °C à partir de (thermostat consigne), 35 °C hystérésis 5 K		
Commutateur de porte :	Oui, par ligne de commande brin 4/5, usine ponté		
Contact de défection :	Le ventilateur intérieur se éteint lorsque la porte est ouverte contacts		
Raccordement électrique :	Oui, par ligne de commande brin 1/2/3		
Evaporation de la condensation :	Câble de raccordement 3 m		
Evaporation de la condensation :	-		
Dimensions :	L x H x P: 400 x 1120 x 260 mm / 15.75" x 44.09" x 10.24"		

Gabarit de percages montage extérieur



Circuit d'air et découpes



Automate compact AK-CC210

Les Boutons

Réglage d'un menu

1. Appuyez sur le bouton supérieur jusqu'à apparition d'un paramètre.
2. Appuyez sur le bouton supérieur ou inférieur pour trouver le paramètre à régler
3. Appuyez sur le bouton médian jusqu'à apparition de la valeur du paramètre
4. Appuyez sur le bouton supérieur ou inférieur pour chercher la nouvelle valeur
5. Appuyez à nouveau sur le bouton médian pour verrouiller la valeur.

Déclenchement du relais d'alarme ou visualisation du code d'alarme




- Appuyez brièvement sur le bouton supérieur

Réglage de la température

1. Appuyez sur le bouton médian jusqu'à apparition de la valeur de température
2. Appuyez sur le bouton supérieur ou inférieur pour chercher la nouvelle valeur
3. Appuyez sur le bouton médian pour terminer le réglage.

Diodes lumineuses en façade

Diode lumineuse

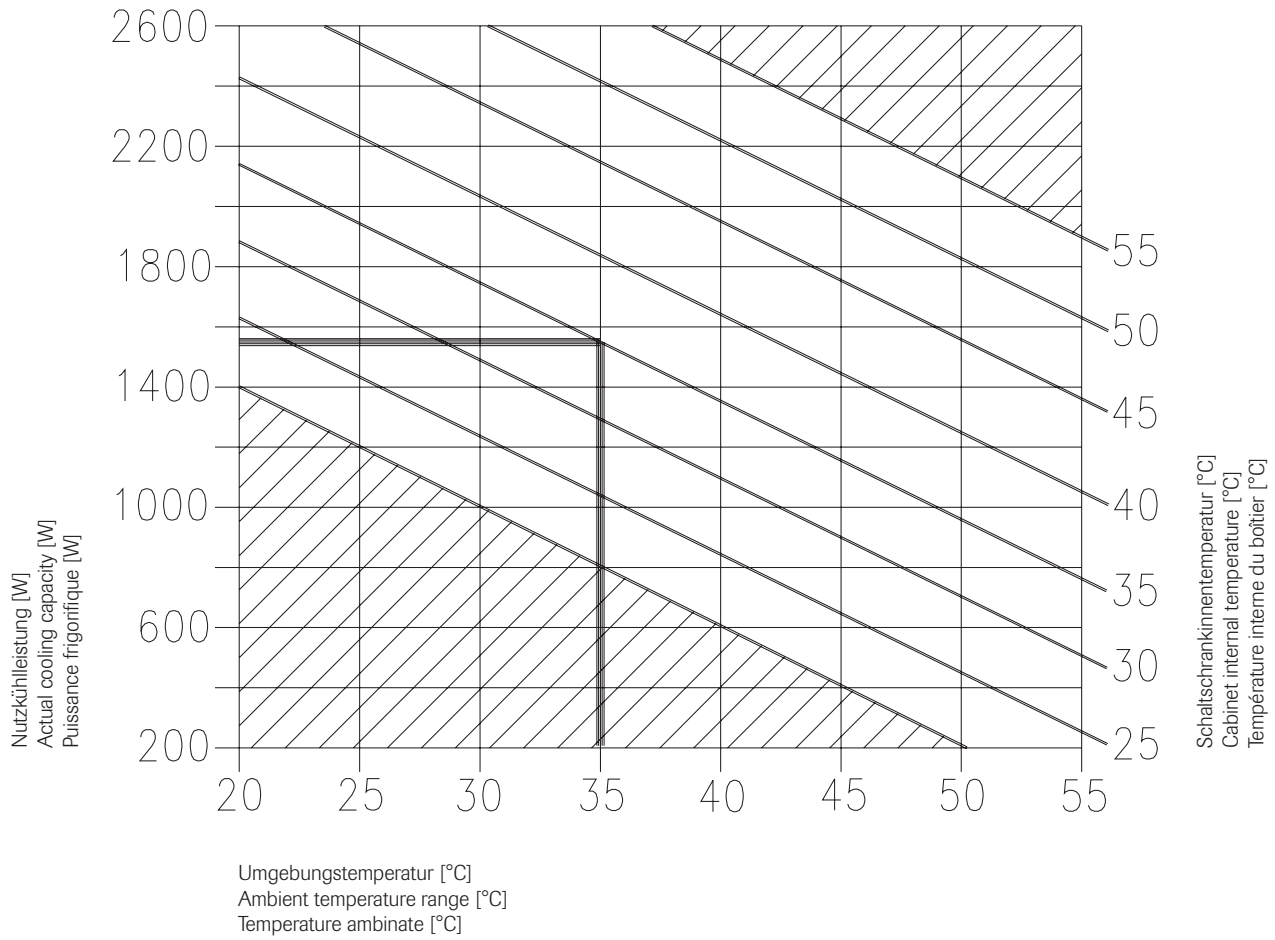
-  = refroidissement
-  = dégivrage
-  = Ventilateur en marche

Clignotement rapide en cas d'alarme

Paramétrages

Fonction	Code	Réglage actuel
Fonctionnement normal		
Température (consigne)	---	30 °C
Thermostat		
Différence	r01	5K
Unité de température (° C / ° F)	r05	°C
Alarme		
Le retard d'alarme de température	A03	1 Min.
Porte retard d'alarme	A04	0 Min.
Limite supérieure d'alarme	A13	50 °C
Limite basse d'alarme	A14	10 °C
Compresseur		
Temps de marche min.	c01	3 Min.
Intervalle entre deux démarrages	c02	3 Min.

Affichage de codes de défauts		Affichage code alarme		Affichage des états	
E 1	Défaut de régulateur	A 1	Alarme température haute	S0	Régulation en cours
E 6	Changer la pile + vérifier heure	A 2	Alarme température basse	S 1	Attend la fin du dégivrage coordonné
E 25	Erreur de sonde S3	A 4	Alarme porte	S 2	Temps ON du compresseur
E 26	Erreur de sonde S4	A 5	Max. Hold time	S 3	Temps OFF du compresseur
E 27	Erreur de sonde S5	A 15	DI 1 alarme	S 4	Egouttage
		A 16	DI 2 alarme	S 10	Le refroidissement a été arrêté au "Main switch" (interrupteur principal)
		A 45	Standby mode	S 11	Le refroidissement a été arrêté au thermostat
		A 59	Nettoyage de meuble	S 14	Séquence du dégivrage. Dégivrage en cours
		A 60	HACCP alarme	S 15	Séquence du dégivrage. Temporisation du ou des ventilateurs
				S 17	Porte ouverte (Entrée DI ouverte)
				S 20	Refroidissement de secours
				S 25	Régulation manuelle les sorties
				S 29	Nettoyage de meuble
				S 30	Refroidissement forcé
				S 32	Temporisation des sorties à la mise en route
				S33	Fonction chauffe r36 active
				non	Température de dégivrage pas accessible
				-d-	Arrêt sur temps
					Dégivrage en cours
				PS	Mot de passe imposé



Kennlinienfeld K1500FD-RD
 Characteristics K1500FD-RD
 Diagramme de rendement K1500FD-RD



häwa GmbH
 Industriestraße 12
 D 88489 Wain
 Tel. +49 7353 98460
 Fax +49 7353 1050
 info@haewa.de
 www.haewa.de

D 08451 Crimmitschau

Sachsenweg 3
 Tel. +49 3762 95271/2
 Fax +49 3762 95278
 vertrieb.c@haewa.de

D 47167 Duisburg

Gewerbegebiet Neumühl
 Theodor-Heuss-Str. 128
 Tel. +49 203 346530
 Fax +49 203 589785
 vertrieb.d@haewa.de

D 63477 Maintal
 Dörnigheim

Carl-Zeiss-Straße 7
 Tel. +49 6181 493031
 Fax +49 6181 494003
 vertrieb.rm@haewa.de

A 4020 Linz

Schmachtl GmbH
 Pummererstraße 36
 Tel. +43 732 76460
 Fax: +43 732 785036
 office.linz@schmachtl.at

CH 8967 Widen

häwa (Schweiz) ag
 Gyrenstrasse 5a
 Tel. +41 43 3662222
 Fax +41 43 3662233
 info@haewa.ch

DK 6400 Sonderborg

Eegholm A/S
 Grundtvigs Allé 165 - 169
 Tel. +45 73 121212
 Fax: +4573 121213
 eegholm@eegholm.dk

E 48450 Etxebarri

haweia ibérica, s.l.
 Poligono Leguizamón
 Calle Guipuzcoa, Pab.9
 Tel. +34 944 269521
 Fax: +34 944 261087
 haweia@ctv.es

F 67600 Sélestat

häwa France Sarl
 22, Rue Roswag
 Tel. +33 6 72713309
 info@haewa.fr

I 88489 Wain

häwa Italia
 Industriestraße 12
 Tel. +49 7353 9846115
 Fax +49 7353 1050
 info@haewa.it

NL 7500 AC Enschede

häwa Nederland B.V.
 Postbus 136
 Tel. +31 53 4321835
 Fax +31 53 4303414
 info@haewa.nl

SE 88489 Wain

häwa Schweden
 Industriestraße 12
 Tel. +49 7353 98460
 Fax +49 7353 1050
 info@haewa.se

SE 192 79 Sollentua
 (only for tools)

Nelco Contact AB
 Bergkällvägen 29
 Tel. + 46 8 7547040
 Fax +46 8 7548051
 info@nelco.se

USA Duluth, GA 30097

haewa Corporation
 3768 Peachtree Crest Drive
 Tel. +1 770 9213272
 Fax +1 770 9212896
 info@haewa.com

RUS 88489 Wain

häwa Russland
 Industriestraße 12
 Tel. +49 7353 9846 169
 Fax +49 7353 1050
 edgar.getz@haewa.de

	SCHRANKSYSTEME
	X-FRAME
	GEHÄUSE
	ZUBEHÖR
	KLIMATISIERUNG
	LEITUNGSKANÄLE
	SONDERBAUTEN
	WERKZEUGE